

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ARAK: $\frac{1}{2}$ évre 20 kor.,
 $\frac{1}{4}$ évre 10 k., $\frac{1}{8}$ évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.

Felolvaszerkesztő: Weisz Ignác dr.
Szerkesztő: Győri Imre.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon: 177

A „fekete könyv” Brassóban.

Brassó, július 16.

Tagadhatatlan, hogy minden téren csak ártalmára van a komoly és reális üzletmenetnek a tulságos hitelezés. Mert óhatatlan, hogy a hitelnyújtó mester vagy iparos, emellett az üzleti elv mellett — ne károsodjék. Ennek oka azonban nem mindig abban rejlik, hogy éppen a megrendelők rossz fizetők, mint inkább abban, hogy nagy a konkurrencia s némely mester szívesen dolgozik hitelbe, csak azért, hogy megrendelőket szerezhessen.

De hogy a veszedelem már olyan imminens lenne reájuk nézve, ezt még sem hittük volna. A fekete könyv bevezetése, nézetünk szerint, nem lesz éppen valami hatalmas védőfegyver. Mert bármilyen rossz fizető is valaki, azért ruházkodnia mégis csak kell. Már most, ha hitelt nem kap, kénytelen kész — leginkább osztrák származású — ruhát vásárolni, s így a kemény szorongatással, csak a külföldi selejtes ruhák beözönlését könnyítik meg a szabómesterek.

A fekete könyv rendszere egyébként sem vált be sehol. Meg van a

hitelnyújtásnak a maga okos és reális módja, amely mellett a szabóiparos nem károsodhatik. A szabómesterek határozatait egyebekben — a fekete könyv rendszerétől eltekintve — méltányoljuk és akceptáljuk.

Egyebekben álljon itt a következő, a fentiekre vonatkozó tudósításunk: A Brassói Ipartestület kebelében működő szabóipari szakosztály férfi-szabók csoportja a tulságos hitelezésnek, mely már anyagi helyzetüket szinte lehetetlenné tette, egyöntetű eljárással való meggátlása céljából és egyéb érdekeik védelmére a napokban megtartott közgyűlésén egyhangulag a következő határozatot hozta:

1. Ha valamelyik rendelő, kinek bármelyik szabónál kifizetetlen számlája van, más cégnél megrendelést tenni óhajt, a megrendelést a cégtulajdonos az esetben fogadhatja el, ha meggyőződött róla, hogy a megrendelő mindkét tartozásának megfizetésére képes. Ellen esetben csak készpénzfizetés vagy kellő jótállás mellett szolgálható ki.

2. Ismeretlen, új rendelő, ki részletfizetésre akar dolgoztatni, a rendelés árának egyharmadát a rendelés eszközlésénél megfizetni köteles. Kisko-

ruak csakis kellő jótállás, vagy szülői beleegyezés mellett szolgálható ki.

Teljesen hitelképtelenek, vagy olyanok, kik a fizetést makacsul megtagadják, vagy bármilyen módon egyik vagy másik mestert megkárosítottak, a „F e k e t e k ö n y v”-be kerülnek, hol nyilvántartatnak és az itt előfordulók a helybeli mestereknél hitelt semmi szín alatt nem nyerhetnek.

4. Cly munkáknál, midőn a megrendelő adja az egész anyagot (fazon munka), a munka ára a munka átadásánál azonnal kifizetendő. Ugyanez esetben, ha a vevő által rendelkezésre bocsátott anyag hiányos (gomb, csatt, vatta stb. hiánya) ezek beszerzése címén még külön kettő korona számíttatik fel.

5. Tekintettel arra, hogy gyakori az eset, mely szerint a kereskedők, kinek a közönség a szövetet vásárolja a ruha elkészítését is elvállalják, így tehát a szabómesternek fizetendő munkabért maga szabja meg, azt ki is fizeti, ezen eljárás pedig a mesterekre nézve fölötte sérelmes, a szabómesterek teljes joggal követelhetik, hogy jövőben a rendelő a munkabért közvetlenül az illető mesterrel kösse ki és

A „BRASSÓI LAPOK” tárcája.

A madárijesztő.

Zoltán Vilmos fordítása.

A rendjel mindig tiszteletet keltő dolog, akkor is, ha nem fűződik hozzá valamely hőstett, világraszóló találmány, vagy száz kötetnyi remekmű emléke. A munka embe-
rének folyton meg-megújuló örömet okoz, a nő keblén pedig a csipkék tömkelegében egy disszel több, ha valamivel sulyosabb is a többinél. Azután bizonyos esetekben hasznára is válhatik a tulajdonosának, mint azt mindjárt látni fogjuk.

Z. asszony driszkretn viselte egyik nemzeti rendjelünk piros zöld selyemmel borított gombját, azt, amelyet azok, kik nem tudták megszerezni, tulságos zöldnek, azok pedig, akik megkapták, sohasem találták elég pirosnak.

Hogyan jutott Z. asszony e diszhez, mely hatalmas keblén pompázott?

Ennek oka az, hogy Fontainebleau mellett, a thomery-i völgyben, a Szajna felé

huzódó s a napfénynek kitett falak mentén, remek szőlőbogyók érnek, melyekből isteni bor lesz. Ez a bor, ha egyébként összekötésekben nincs hiány, nem egy esetben megszerezte már termelőjének a kis arany- vagy ezüstkeresztet.

Am senki sem váhatik híressé, mielőtt megszületett volna. A negyven év pelyhes kis bajusszal árnyalta be Z. asszony ajkait, általában az volt, amit a köznép a szép asszony névvel illet. Őt láb és néhány hüvelyk magasságához, megfelelő szélesség járult. Járása lassu volt és méltósággal teljes. Mindig jókor indult minden útjára, hogy az utolsó percben ne kelljen hanyat-homlok sietnie.

Nos, a minap Z. asszony visszaigyekezett Fontainebleauban. Kimért léptekkel haladt a Gare de Lyon felé, másodosztályú jegyet váltott és nyugodtan beült egy egészen üres szakaszba. A középső ülést foglalta el, azt, mely két karnyugtató közt a legnagyobb helyet biztosította. Aztán nyugodtan, a nagy uttól még kissé zihálva várta, mert a vonat csak jó félóra múlva volt indulandó.

Rövid idő múlva az egész pályaudvart

katonaság özönlötte el. Z. asszony szakaszát, csak úgy, mint a többi, elárastották a legények. Kettő, négy, nyolc szállt be e szakaszba, jött a kilencedik és utána a tizedik akart belépni a szakaszba, ám a kilencedik így szólt:

— Lassan, öregem! Nem lehet! Egy kövér hölgy van itt.

A másik feleselni kezdett:

— Gondolod, hogy megtelt a koci? Még egy helynek kell lenni. Legtöljebb kitesszük öreganyánkat.

— Egyszerű megoldás, valóban.

Elképzelhető, hogy ez az eshetőség nem nyerte meg Z. asszony tetszését. Nyugodtan ült és meg sem moccant.

A kilencedik és a tizedik betolakodott. Aztán valamennyien Z. asszonyt nézték. Csakhamar hangos megjegyzések hallatszottak:

— Humbert asszony!

— A száz kilós hölgy.

Z. asszony nem volt ellensége a szertetreméltó évődésnek. Ujságja mögé megvonulva, melyet látszólag olvasott, mosolyogni kezdett.

Transsylvánia étterem és kávéház.

Elegáns berendezés; általánosan elismert **kitűnő konyha**; természetes erdélyi borok; **pontos kiszolgálás!** — A kávéházban naponta Batogh Janesi **közkedvelt zenekara játszik.**

(1771)

Kiváló tisztelettel:

ROTHENBÄCHER GY.

közvetlenül az ő kezéhez fizesse ki. — Végül pedig felkérlek a kereskedőket, hogy a férfi ruha elkészítéséhez szükségelt kellékeket hiány nélkül szolgáltassák ki, vagy ha azt nem tehetik, figyelmeztessék a vevőt, hogy a hiányzó cikk a szabónál külön megfizetendő, miután ő sem kapja azt ingyen. Előfordult ugyanis nagyon gyakran, hogy egyes apróbb kellékeket nem mellékelnek, azzal az indokolással, hogy azt a mester amúgy is pótolja. Ez szintén igen sérelmes eljárás, mert a vevők abban a hiszemben vannak, hogy a kereskedő minden szükséges hozzávalót mellékel, minek folytán a különletet nem hajlandók megfizetni. A mester tehát károsodik. Ezért nemcsak méltányos, de egyszersmind jogos a kereskedőkhöz intézett felhívás.

Brassó villanyvilágítás mellett.

A jövő zenéje.

— Saját tudósítónktól. —

Brassó, 1910. júl. 16

Brassó város villamos világításáról beszélni, kissé utópisztikus vállalkozás. Annyira a jövő zenéje, hogy szinte mosolyogni kénytelen az ember, ha róla ír. Brassó és villanyvilágítás, equale Makó és Jeruzsálem. Sőt tekintettel arra, hogy ebbe a szentföldi városba, már vonattal lehet utazni Makón váltott körutazási jeggyel — bizonyos, hogy a hagyma metropolis és Jeruzsálem nincse-

nek annyira egymástól, mint Brassó a villanyvilágítástól.

Hogy mégis irunk róla, annak oka egy kis hírecske, mely elmondja, hogy a közeli Baróton néhány nap múlva a villanyvilágítást átadják a közhasználatnak.

Brassóban elleben a magisztrátus f. hó 20-iki közgyűlésén tárgyalja a felveendő 1,000,000 koronás függőkölcsönének ügyét, s ebből 700,000 koronáért az új gázgyárat fogják felépíteni, ami mindenesetre szintén nagyon üdvös reform. De bizonyos, hogy nem azért építik ezt a bizonyos gyárat, hogy egy év múlva lerombolják, hogy helyet adjon a modern kor villamos üzemének.

Nehogy azonban valaki tájékozatlansággal vádolhasson bennünket, ezennel bevalljuk, miszerint van róla tudomásunk, hogy tervez a város villamos telepeit is, — bár ennek az ügye még Mohammed koporsója-ként lebeg ég és föld között. Arról is van tudomásunk, hogy ennek a telepnek 1911-ben már üzemben is kell lennie — sőt azt is tudjuk, hogy ez szolgáltatja majd azt az áramot is, amely a majd villanyossá átalakítandó közuti vasutunk kocsijait hajtani fogja. Végül azt is tudjuk, hogy a létesítendő villamos telep méltányos áron bárkinek szívesen ad az áramból.

Nem tudjuk azonban, hogy ha jövő-évben úgy is fel kell állítani a villamos telepet s a közuti vasut céljaira az egész várost behálózni a kábelekkal, s bevezetni az áramot annak a lakásába, aki azt megrendeli, hogy akkor minek ölünk bele 700,000 koronát most egy újabb gázgyárba?

Lehet, hogy a gázvilágításnak vannak rejtett előnyei, amelyeket mi még nem ismerünk — de amelyek föltétlenül megkövetelik a gázvilágítás fenntartását. Például, városunk semmiesetre sem jön zavarba akkor, ha, mondjuk, egy váratlan napfogyatkozás lép meg bennünket. A mi utcai gáz-

lámpáink — lecsavarva ugyan, — de egész napon át égnek. Villanyvilágítás mellett az ilyen váratlan napfogyatkozás a legkellemetlenebb zavarokra adhat okot. Tudni való, hogy a villanylámpákat nem gyufával kell meggyújtani, sem hosszú kampós botokkal lecsavarni; nem kell a gázgyújtó ember módjára lámpától-lámpához szaladni — hanem egy fordítás a villamos-telep központjában levő fogantyún és az egész városban 5 másodperc alatt ég minden villanylámpa. De ki a csuda siet annyira, hogy 5 másodperc alatt meggyújtson és hajnalban 5 másodperc alatt eloltson minden lámpát. Hogy a villamos lámpánál gázömlés, gázrobbanás, tűzveszély, csőbefagyás nem fordul elő, — ezért szégyelje magát a villany. Kinek kell villany, ha az fel sem tud robbanni és ha nyitva felejtik a csapot, meg sem fojtja az embert?

Egy cseppet se büszkélkedjék Barót azzal, hogy villanyvilágítása van, mert azzal csak szegénységét árulja el. Bizonyos vagyok abban, hogy ha Barótnak lenne 700,000 korona készpénze, ő is gázgyárat építené. De mivel nincsen, hát a sokkal olcsóbb villanyvilágítást vezette be.

Lám, nekünk van 700,000 koronánk, mi építünk gázgyárat! Majd ha elszegényedünk egyszer-valamikor — majd akkor mi is ráfanyalodunk a villanyra.

A brassói gyermeknap.

— Saját tudósítónktól —

Brassó, július 16.

Az országos gyermekvédelmi liga brassói fiókjá, ma, szombaton és holnap, vasárnap tartotta, illetve tartja meg az évenkénti gyermeknapot.

A múlt évben a rendezőbizottság, élén

Am, a katona urak vérszemet kaptak és igyekeztek mentől kellemetlenebbé lenni. Lábaikat keresztbe rakták, nyújtózkodtak és mosdatlan beszédekbe kezdtek.

Egy pillanatig Z. asszony arra gondolt, hogy helyét elhagyja és segítséget keres. De eszébe jutott, hogy helyét nyomban elfoglalják a derék vitézek és ezt a világot sem akarta föltette tehát magában, hogy csendesesen és lehetőleg pirulás nélkül tűrni fog.

E közben a szomszéd szakaszokból más katonák jöttek a kocsijához, hogy tanúi legyenek a látványosságnak.

— Hát csak nem akar mozdulni a polgárnő?

— De nem ám, öregem!

— Hm! Nem csoda! Egy akkora darab nem gurul olyan könnyen.

— Már most mit tegyünk?

— Tudjátok mit? Énekeljétek neki.

— Mondasz valamit.

— Énekeljétek el neki „A kapitány felesége”-t.

— A „Mamselle Lise”-t.

— Az „Akasztott leány”-t.

Z. asszony megijedt. Szemrehányó tekintettel körütekintett üldözőin, aztán sáppattan így szólt.

— Szomorú dolog, hogy francia katonák így viselkednek egy nővel szemben.

Am ez előkelő kijelentésnek nem volt meg a várt hatása. Hangos röhej támadt és kórusban kiáltani kezdtek:

— Emeljük vállainkra a honleányt!

— Éljen a hadsereg!

Z. asszony azon ponton volt, hogy feladja a küzdelmet és elhagyja a kocsit. Am e percben felhangzott kívülről a kiáltás:

— Beszállni! Beszállni!

Egy pillanatig csend támadt. Azután egy fickó elővette kicsiny, rosszagu pipáját és kijelentette:

— Most pipázni fogunk!

Z. asszony tiltakozott:

— Megtiltom önöknek, hogy dohányozzanak! Tudom az önök ezredének számát.

A fickó rendes mosollyal megtölte pipáját. Egyéb pipák is előkerültek a zsebekből.

— Szavamra mondom, mihelyt egyikük rágyújt, meghuzom a vészféket.

S hogy nagyobb súlyt adjon szavainak, kinyújtotta karját a fogantyú felé.

A heves taglejtéstől szétnyílt a boleroja és mellén egy másodpercre láthatóvá vált a zöld selyemmel bevont, pirossal szegélyezett gomb.

A hatás megsemmisítő volt.

A legközelebb álló katona elápadt s félhangon, de úgy, hogy valamennyien meghallhatták, odasugta szomszédjának:

— Katonai érdemrendje van, öregem. Már most mit tegyünk?

— A katonai érdemrendje van-e, vagy a becsületrend keresztje?

— Ejhaj! Mindenképpen jól jártunk!

A bolero bezárult és ismét elfődte a jelvényt. A katonák nyugtalan tekintete, mellyel egymást nézték, azt társzott kérdezni:

— Mit tegyünk most?

Szemük előtt egy homályos látomány körvonalai kezdtek kibontakozni. Egy dombon, melyet feldúlt az ellenséges ágyugolyó, egy sor-ezred állott és állta a poroszok rohamát. A tiszte, aki a lobogót tartotta, elesett. Egy másik odarohant, hogy elkapja a szent jelvényt, de ezt már utközben elérte a sorsa. Ugyanígy járt egy harmadik. Ekkor odarohant az ezred markotányosnője, felkapta a lobogót és a golyózápor közepette azt magasra emelte. Kürtészó. A színhely megváltozik. A kaszárnya udvara. A zászlóalj teljes díszben állnak. Felhangzik a vezényező: tiszteleg! Dobpergés. A zene megszólal, a zászlót meghajtják. Az ezredes elvonul a csapat előtt és jobbán szintén lovon, mellén a kitüntetés jelvényével a markotányosnő halad. S a menet végén, szuronyok közt, meghajított ruhában, hajdonfőt tiz szerencsétlen fickó halad... Ők... valamennyien érettek a börtönre és a kurtavásra...

A katonák homlokán verejték gyöngyözött.

Ettől kezdve Z. asszony utitársai halotti némaságban ültek.

Mikor a vonat megállt, tiszteletteljesen utat nyitottak. Z. asszony ügyet sem vetett rájuk s nevetve egy rája várakozó békés polgár karjaiba sietett.

Jagues Madelaine.

Minden valódi doboz 25 drbot tartalmaz.
Minden tablettán rajta van e két szó



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

Szereti egészségét?

Ki ne tudná, hogy utólréhetetlenül legjobb hashajtó a világhírű

PURGO-BAYER

Minden valódi doboz 25 drbot tartalmaz.
Minden tablettán rajta van e két szó



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak

2800

Mikes Zsigmond grófnéval, az azóta leégett dalcarnokban tartotta meg a szokásos kabaré előadást. Az idén kiszorultak a művészek az alsósétatéri volt Royál vendéglő elé, — ami, tekintettel a nem éppen biztató időjárásra, kissé kockázatos dolog volt.

A gyermeknap ünnepély már délután négy óra tájban megkezdődött. A sok fehér ruhás kis lányka, nagy lányka édes mosolygással kínálta a sétálóknak kosarának tartalmát: virágot, csokoládét, cukorkát, nyálkagót, szivart, cigarettát, s minden jót, mi szem-szájnak kellemes.

A jótékonyág obuluszai pedig gyűltek a kis kosárkákban és a pléh perselyekben.

A Liga főhadiszállása a Royal vendéglő volt. Itt egy ideiglenes dobogón Balogh Jancsi bandája gyönyörködött a sétálókat — magyar nótákkal.

A vezérkar a Transsylvánia kávéház előtt ült fel, — nem a sátorát, mint inkább azt az óriási ernyőt, mely alatt a brassói szépasszonyok dirigálják a jószívűség ütköztét a közönnel. Itt a helybeli gyalogezred zenekara hangversenyezett.

A harmadik szépasszony csoport a Bellevue nyári kávéház előtt táboroz. Itt a városi zenekar játszik, s egyelőre itt kezdődött meg nagyobb részt a közönség gyülekezése. Két kis bazár is állt a kávéház előtt, hol mézes kalácsot, apró csecsebecskéket, cukorkákat és virágot árultak a kis babák és a szép mamák.

Hét óra tájban úgy az alsó, mint a felsősétatér zsufolva volt közönséggel, s folyt a vásár, a kapacitálás, szólt a zene és hullott a perselyekbe a meleg pénz.

Bár a felhők egész délután lógtak, de azért az időjárás még is megbecsülte magát és nem rontotta el az ünnepélyt.

A jótékonycélu kabarét pompásan sikerült, a szereplők rengeteg tapsot kaptak és a közönség nem fogyott ki a jékedvből. A kabaré pont 5 órakor kezdődött és 3/4-ig tartott.

Holnap délelőtt — amennyiben jó idő lesz — megismétlik a kabaré műsorát és az árusítást, valamint a gyűjtést is folytatni fogják.

H I R E K.

Brassó, 1910, július 16.

Feljegyzések.

Miniszter és harangozó.

A kisvárosi emberek szűk körű társadalmában is vannak események s ha behatolunk kellőleg e „szűk kör“-be, akkor látjuk, hogy ez a fölényesen annyiszor megcsufolt társadalom sem kisebb, sem értéktelenebb mint a nagy világvárosoké, csak a látszólagos dimenziók különböznek; a fény más és ilyen megvilágításban a kisvárosi társadalom halovány konturjai kiélesednek, a határvonalak körül csalogó szírvány szint von a fény-reflex.

Aki „achromatic“ tudná szemlélni ezt a világot, felfedezhetné abban is az emberi szűk látókört, az unalmat, a fásultságot, visszás fonákságot épügy, mint a nyárspolgárok közt. Az örömek, fájdalmak ugyanoly

méretűek s hatásukban sem különböznek egyik helyen sem. Az erények, hibák totálsummája és minősége is egyenlő, mindössze a körülmények adnak azoknak látszólag különböző jelleget. Éppen úgy történik ez, mint amikor a fővárosi szülő kis gyermeke azt gagyogja, hogy: „Mama, én miniszter leszek.“ Vagy midőn a falusi előkelőség megkérdi csemetéjétől, hogy:

— No kölyök, mi leszel?

Az pedig büszkén kivágja, hogy:

— Harangozó!

Miniszter és harangozó! Mindkettő egy, egy gyermeklélek ideálja, mindkettő „plenipotenciaire“ a maga reszortjában, s tegyük hozzá, hogy adott esetekben egyik sem cserélne a másikával, — tehát ebből az következnék, hogy egyik sem nagyobb ur a másikkánál. És ha „achromatic“ tudnánk szemlélni, valószínű, hogy így látnánk mi is. A társadalom azonban már a kis gyermeknek is „szemüveget“ ad, — szemüveget, melynél hamisabbat nem készíthet földi optikus; — és ezen látunk mérhetetlen nagyságokat s parányokat és egyik esetben sem tudjuk valóban kit látunk: minisztert, vagy harangozót?

A társadalmak szemlélésével is így vagyunk. Azonban minden társadalom csak a maga szemüvegén szemlélhető, különben hatalmas kontrasztok állanak elő, amit tapasztalhatunk a nagyvilágba csöppent falusin és a nyárspolgárok közé jutott gentrin egyaránt. Később azonban szemük megszokja a változást, sőt még azt is elfelejthetik, hogy valamikor más „szemmel“ néztek mindent, s nem hiszik, hogy most is azt látják, amit valamikor régen, — de az Élet ravaszul kicserélte szemüvegeiket.

— **Az őszi állatkiállítás.** Tegnap volt az állatkiállítás szükséges istálló felépítése tárgyában az építési helyi szemle. A kiküldött bizottság — mint már jeleztük — a dalcarnok mögött elterülő rétet tartotta legalkalmasabbnak erre a célra. A kiállítás hatalmas dimenzióit igazolja az a körülmény, hogy az egész óriási rétre szüksége van a rendezőbizottságnak, s még így is kérdés, hogy elhelyezhetők lesznek-e az összes objectumok, mivel az építendő istálló és gép-carnokok, pavillonok, a közuti vasut Sétatér állomásának vágányzatától csak 2 méternyire lesznek.

— **Soroznak.** A városi tanács ma tette közhírré az idej ujoncozásra vonatkozó hirdetményét. E hirdetmény szerint Brassóban a sorozás 1910 évi július hó 30-án, augusztus hó 1, 2 és 3-án fog megtartatni a Central-szállodában. A folyó évi ujonczállításra az 1887, 1888 és 1889-ik években született hadkötelesek vannak felhiva. A sorozóbizottság a fent említett napokon reggel 8 órakor kezdi meg működését.

— **Vládék terrorizálnak.** Több lapban említés volt téve arról, hogy a szásvárosi választókerületben minő veszedelmeknek vannak kitéve azok, akik nem segítetik diadalra Vlád Aurél zászlóját. Erre a hirre vonatkozólag újabbán Dáváról a következőket írják: A lapok hiradása még távolról sem fedi a valóságot. Nem azért, mintha a felsorolt tények valótlanak volnának, ha-

nem igen enyhék ahhoz, hogy azokból a Vlád-párti választók terrorizmusáról hü képet lehessen alkotni. A kerületben még ma is a legféltelenebb izgatás folyik és minden oldalon károsodásnak, megvetésnek vannak kitéve Vlád elvakult híveitől, akik Farkas Pálra szavaztak, vagy akik nem szavaztak egyik oldalra sem. Éjjelenként learatják a megbélyegzettek vetéseit, elégetik a buzakévéket, üszköt vetnek a házakra. Nem tudni, kik voltak a tettesek, csak a károsultak szidalmából lehet néha-néha a Vlád nevét is hallani. — Jégverés volt egyik községben s a pápa rámondta, hogy ez az Isten verése, mert Vlád Aurél megbukott. Vlád és híres felesége nemzeti ruhába bujva, falusi táncokon járkák a kalugert és árdeleánát, hintve ezáltal maguk körül a népszerűség virágait s némán élesztve a megindított gyűlöletes bosszu magasra csapó tűzkévéjét. — Egyes pópák szószéken merészkednek istencsapások különféle vészek ellátogatásának jóslásaiba bocsátkozni, óvatosan célozva arra, hogy mindezeknek Vlád bukása miatt kell a nép nyakára zudulni. A verekedések is sokkalta gyakoribbak a választás óta, mint azelőtt, mit szintén a mostani elvakult gyűlölet számolájára lehet írni.

— **Az Ehrlich szerum Kolozsvárról.** Kolozsvárról jelentik: Eddig kilenc szifiliszos beteget oltottak be a kolozsvári kórházban az Ehrlich szerummal és az eddigi megfigyelések szerint az Ehrlich 606 csakugyan szenzációs szer. A megfigyelésekről sűrűn mentek Kolozsvárról tudósítások Ehrlichhez, aki maga kérte, hogy időről-időre értesítsék. Érdekes és fontos levélváltás folyt Ehrlich professzor és dr. Marschalkó Tamás között, amelynek folyamán azonban kiderült, hogy kísérletezés közben igen sok részletkérdés merült fel, amit levélben bajos tisztázni s ez a munka menetére nagyon zavarólag hat. Elkerülhetetlenül szükségesnek bizonyult a tudományos kutatás sikere érdekében a személyes érintkezés s Marschalkó professzort tegnap táviratilag értesítette Ehrlich, hogy várja Frankfurtba. Marschalkó professzor a tegnap esti gyorssal már el is utazott Frankfurtba.

— **Elmarad az ellenőrzési szemle.** A honvédelmi miniszter leiratilag értesítette a vármegyét, hogy az idén úgy a közös hadsereg, mint a honvédség és népfelkelők ellenőrzési szemléje elmarad.

— **Egy román izgató bűnhődése.** Boku Szevért, az aradi Tribuna című román lap szerkesztőjét, a nagyváradi törvényszék még a múlt évben nemzetiségi izgatás miatt, két havi államfogházra ítélte. Boku szerkesztő büntetésének elengedéseért, királyi kegyelemért folyamodott. Mint a „Kel. Ért.“ jelenti, a kegyelmi kérvény tegnap érkezett le az igazságügyi minisztériumhoz azon értesítéssel, hogy a kérelem elutasított.

— **Liliomék Brassóban.** Nem igaz, hogy Brassó a világ végén innen van egy lépéssel. Sőt Brassó kezd metropolissá, világvárossá fejlődni. Lám, most is itt vendégszerepel nálunk a pesti jasszok egyik modern típusa — a zongora-verklis. Molnár Ferencz darabjában, mely „Liliom, egy csirkefogó élete és halála“ címen tárja elénk a budapesti jasszok karakterisztikus vonásait

Erdély legnagyobb gőzmosógyáranak,

a kolozsvári „Kristály“-nak helyi képviselője „Unió papíráruház.“

Csomagolás, szállítás díjtalan!

Brassó, Kapu-utca 50. szám. 2525. Árjegyzék ingyen

élénk képét adja a józsefvárosi jassz-élet típusainak. Ezek közé tartoznak Pesten a zongora-verklis legényeknek züllöttebb alakjai. A mi Párisban az apache, — Bécsben a platten-bruder, — az Pesten a jassz — azzal a különbséggel, hogy míg az apache és a plattenbruder bicskával dolgozik, addig a mi jasszaink vér nélkül igyekeznek megszerezni a mindennapi „dohányt”. A „Kiber”-től egyformán félnek, s ha a „hé” elé kerülnek, ugyancsak keményen tagadják, hogy ez életben bárkit is valaha „mellbevágta” volna. A városunkban vendégszerplő zongora-verklis legényeket hihetõleg nem kell a pesti jasszok közé sorozni. Sõt nem tagadhatunk meg tőlük bizonyos foku modernséget és áldozatkészséget sem, mert lám, eljöttek hozzánk Budapestről, 730 kilométert tettek vonaton, hogy a zongora-verkli áldásos intézményével városunk kulturális nivóját megfelelő világvárosi színvonalra emeljék.

— **Uj királyi törvényszékek és fogházak építése.** Dusóczy Károly, miniszteri tanácsos, a napokban fejezte be azokat az elmunkálatokat, melyeket az ország különböző vidékein létesítendő királyi törvényszékek és fogházak építése tesz szükségessé. Mint a „Kel. Ért.” jelenti, a közel jövőben Kézdivásárhelyen is létesítenek új törvényszéki épületet és fogházat. Az erzsébetvárosi királyi törvényszék fogházának építését pedig, már meg is kezdték.

— **Halálos szerencsétlenség a kénsavgyárban.** Végzetes szerencsétlenség történt ma délelőtt a helybeli kénsavgyárban. Kapusi Mihály munkás saját vigyázatlansága következtében lezuhant egy emeletnyi magas gépről és oly súlyos sérüléseket szenvedett, hogy haldokolva szállították a kórházba.

Kirabolták a községet. Csikszentdomokosról írják: Eddig ismeretlen tettesek a község tulajdonát képező vaskasszából 2069 koronát elloptak. Hogy munkájuk nyomát eltüntessék, dynamitot tettek a kasszába, mely kevés idő múlva felrobbant. A pénzszekrényt iszonyu erővel széthányta s magát a községházat is erősen megrongálta. A nyomozás során Kurkó József községi főbíró elõzetes letartóztatásba helyezték s csak 3000 korona kaució mellett helyezték szabadlábra.

— **Meddig tart a férfihűség?** Egy angol női folyóirat kérdést intézett olvasóihoz, t. i. az asszonyokhoz és menyasszonyokhoz abban az érdekes és fontos kérdésben, hogy meddig tart a férfi hűség? A kérdés úgy látszik érdekelte az asszonyokat, mert nem kevesebb, mint 90.000 válasz érkezett a laphoz. E kilencvenezer asszonyféle tudatta, hogy egy-két kirugást leszámítva, igen jámboran és hűen viselkedik a férjük. A másik fele azt állítja, hogy a férfiak hűsége pillangó természetű, rövid ideig, s legfeljebb 2 évig tart. Megtudjuk továbbá az anyósoktól, hogy a leghivebb férfiak barnahajúak. Szerelmük szenvedélyes és tartós. A szökekkel azonban már némi bajok vannak. Otthon lanyhák és sokféle pillantgatnak. A feketék pedig egyenesen utálatosak.

— **Zsibvásár az utoán.** Találtatott egy kézi térkép, Ausztria Magyarországról szóló kézikönyv, több rajzlap egy szürke katonai zsávoli nadrág egy karperec, és egy arany melltű.

— **Melyik gyógyszerész lesz nyitva?** A belvárosi gyógyszerészek közül

julius 17-én, vasárnap, Hornung Gyula „Szerencsen” gyógyszerész, Virágsor lesz nyitva, délelőtt 12 órától este 9 óráig. — A külvárosi gyógyszerészek, úgy mint eddig, a vasárnap dacára is nyitva tartanak.

— **Zene a sétatérén.** A városi zenekar hétfőn, július 18-án, délután 1/2 órákor az alsó sétatérén hangversenyez.

— **A Gambirius vendéglő kerthelyiségében** holnap, vasárnap és a következő vasárnapokon, este 8 órákor katonazene-hangverseny. Belépti díj nincs.

VITA FORRÁS

Biztos gyógyszer: gyomor és cukorbetegnek, köszvény, hólyag és vesebajosoknak.

Fél pohár „Vita”-forrás a gyomorégést azonnal megszünteti.

Kapható minden jobb fűszerüzletben, gyógytárban és drogeriában. (2720)

A vállalat tulajdonosa a

Consum Keresk. Rtg.

Budapest, VI., Teréz-körút 4.

— Telefon 318. —

Főraktár: **Dresnandt Vilmos úrnál, Brassó.**

Miért drága a téglá és agyagáru? A szokatlanul nagy mértékben megindult építkezések nagy téglaszükségletet vonnak maguk után, úgy, hogy fennálló téglagyáraink nem képesek az óriási szükségletnek megfelelni. Ennek főokát abban találjuk, hogy gyáraink nagy része még nem tért át a kézi vetésről a gépi munkára, habár a gépzemmel együtt hogy szaporább, természetesen olcsóbb és jobb is a kézi vetésnél. A gépzemű téglagyártásnak főfeltétele, hogy a gyártás csakis jó minőségű gépekkel történjen, melyek a rendelkezésre álló anyagnak és a helyi viszonyoknak megfelelnek. Ha tehát téglagépeket veszünk csakis elsőrangú gyárral lépünk összeköttetésbe, amelynek megvan a kellő tapasztalata téglagyárak berendezésében. Gellért Ignác és Társa cégnél (Budapest, Teréz-körút 41.) mely évek óta képviseli a Drezdai motorgyárat és amelynek szolid szállítási híresei, sikertelt megszereznie a drezdai gyár kezelésében álló világhírű Mieseni Jakobiwerk képviseletét, amely téglá- és agyagáru gyári berendezéseket kiváló minőségben szállít, amit a legjobban bizonyít azon körülmény, hogy számos más téglagyáron kívül a német császár téglagyárát legjobban megelégedésre berendezte. A cég szívesen szolgál felvilágosításokkal és prospektusokkal, továbbá díjmentesen bocsátja tapasztalt mérnökét az érdeklődők rendelkezésére. Egyben felhívjuk a figyelmét a gyár többi speciális gyártmányaira, mint szűrőprekre, aprítóprekre, stb.

Öfelsége az olasz király és királyné udvari főorvosa ezeket írja: „Gyakran volt alkalmam mellbetegeknél, akiknek egy enyhe hashajtószert kellett fordulnom, Purgo igénybe venni s annak enyhe, semmiképp sem izgató hatásával rendkívül meg voltam elégedve. Véleményem szerint ezen szer valóban a jövő laxánsának tekinthető. Prof. Dr. Antonio Maggiorani.

Olcsó könyvek!

Szives tudomásra hozom, hogy Kolostor-utca 29. sz. alatti könyvkereskedésben körülbelül 1000 kötet különféle mű (magyar és német) helyszűke miatt olcsó árban kerül eladásra.

A legkedvezőbb alkalom úgy könyvtárak, mint magánosoknak!

Tisztelettel: **CSIBY BÉLA,**
Kolostor-utca 29.

BÖRATKA



pattanás, kiütés
stb. a fiataloknál mindkét nemnél, különösen a kifejedés időkorában fordul elő s az arczút kinézését okozza.



Falusi nézetek szerint a javulás a bőrszori vértisztító teánekedvek élvezése által várható, amely azonban a reményeknél többet nem hoz. Mert éppen fiatal szolid egyéneknek a vér rossz betegségerjesztő anyagokat aig tartalmazhat addig, míg itt egy valóságos betegségről van szó, melynek kezelése természetesen az orvos közreműködése amugy is szükséges. Tisztán kozmetikai szépség ápolásnál főleg arra kell ügyelni, a meglevő zsíradékfelesleget esténként a zsírpórusokon át eltávolítani. Ezután egy mosakodás szükséges, lehetőleg meleg vízben a

Zucker-féle szab. gyógyszerzappannal

a használati utasítás szerint. Ha a bőr lehámlani kezd, akkor a szappan használatával egy ideig fel kell hagyni s csak Zucker-szappannal és Zucker-krém használatával egyetemben alkalmazunk mindaddig, míg a bőr sima lett, amely után a Zucker-féle szab. gyógyszerzappant használatát ismételni kell. Ezen eljárás betartása nagyszerű eredménnyel jár: Mitesser, bőrször, pattanás, barna folt stb. rövid időn belül eltűnik, a bőr sima, tiszta, puha, gyöngéd, egészséges és feszes lesz. Hogy a baj vissza ne jöjjön, a Zucker-féle szab. gyógyszerzappant, a Zucker-krém és a Zucker-szappant állandó használatára igen ajánlatos.

A megrendelésnél a következő különbségre kell ügyelni:

Zucker szab. 35%-os gyógyszerzappanját a leg-hathatósabb és legnagyobb. Darabja 2.50 kor.

Zucker szab. 15%-os gyógyszerzappanját hatásában és mennyiségében gyengébb. Darabja 1 kor.

Ehhez való Zucker-krém (zsírtalanító) a bőrkrémeke gyöngye. Egy tubus ára 2.50 kor., kis tubus 1.25 kor.

Kapható Brassóban Kelemen Ferencz, fehér templom gyógyszerésztárában.

— **Akar nőülni.** Hölgyektől (ezek között olyanok törvénytelen gyermekekkel, testi hibával stb.) 5—500.000 korona vagyonna fel vagyunk hatalmazva, megfelelő férjet keresni. Csakis urak, ha vagyonnélküliek is, akiknek komoly szándékuk van és gyors házassághoz akadály nincsen, irjanak e címre: **L. Schlesinger, Berlin Deutschland.**

Menyasszonykelengyék

minden árban, divatos mull, len és etamin függönyök

NEDOMA GYULA

divatkereskedésében Kapu-u. 13 sz.

Színház.

Brassó, 1910. július 16.

A nyári szini-szezon.

Heti műsor:

Vasárnap d. u. „Mary-Anne,” — este „Trenck báró,”

Hétfőn „Trenck báró,”

Kedden: Tanitónő. Szinmű 3 felvonásban.

Szerdán: Bob herceg. Operette 3 felvonásban.

Csütörtökön, először: Theodor és Tarsa. Bohózat 3 felvonásban.

Pénteken, először: Vera Violetta. Operette 2 felvonásban.

Szombaton, másodszor: Vera Violetta.

Vasárnap két előadás, d. u. 3 1/2 órákor, félhelyárakkal: Táncos huszárok. Operette 3 felvonásban. Este 8 órákor rendes helyárakkal, először: Sári bíró. Paraszt vigjáték 3 felvonásban.

Hétfőn: A tavasz. Operette 3 felvonásban.

A tanitónő. Bródy Sándor nagyszerű életképe, a „Tanitónő” kedden kerül színre. A brassói közönség — mely a múltban lelkesen méltányolta Bródy kitűnő darabját — a tanitónő kisasszony szerepét még Étsy Emiliától látta. A darab elsőrendű kva-

ításain kívül nagy érdeket kölcsönöz a keddi előadásnak az is, hogy új lesz a címszereplő. Ezúttal Harsányi Margit adja a tanítónőt, ki bájos és kiforrott művészi egyéniségével Kassán is nagy hatást ért el alakításával. A többi szereplők: id. Nagy István — Bartha; ifj. Nagy István — Majthényi László; a nagyasszony — N. Bodroghy Lina; Tanító — Sziklai; kántorkisasszony — Hevesi Gusztó; a főúr — Faragó; káplán — Bársony; szolgabíró — Bihari; Kray Ida — Fraknoi M. Iona; a gyógyszerész — Serfőzy György lesznek.

Bob herceg. Az első magyar operette, mely egyhuzamban 100 előadást ért meg annak idején a megboldogult Népszínházban, Budapesten. Azóta szép pályát futott meg Huszka Jenő dallamos zenéjű operetteje. Sőt már Londonban is előadták, ahol tulajdonképpen a meséje szerint játszik, lévén angol tárgyú operette. Nagyon híressé lett a kis „Bob” Fedák Sári révén, ki a szerepet annak idején kreálta, sok pénzt és dicsőséget szerezve magának is és szerzőjének, Huszka Jenőnek is, ki első nagy sikere óta már több becses művel gazdagította a magyar operette irodalmát, u. m. az „Aranyvirág”, „Gül Baba”, „Tündérszerelm”, a melyek mind ismertek közönségünk előtt. A „Bob herceg” előadása szerdára van kitűzve. A címszerepet Várady Margit játssza; a többi szerepek pedig a következőképpen vannak kiosztva: a királynő — N. Bodroghy Lina; Victória hercegnő — Szilágyi Rózsi; Lord Lancaster — Bihari Sándor; Pomponius — Faragó Ödön; Hoppmester — Sziklai; Tom — Serfőzy; Annie — Csanádi Lina; Plumpuding — Tihanyi; Pickwick — Torkos Árpád.

A jövő hét premierjei. Az első bemutató előadás a „Theodor és Társa” című francia bohózat lesz. Szerzői Nancy és Armaund. Fordítója Salgó Ernő. A budapesti Vigszínháznak nagysikerű reportoir darabja ez az ötletes bohózat, melyet színtársulatunk esztendőnkön Kassán is megelőzőleg mutat be színpadunkon. A második újdonság e hétvége a „Vera Violette” című operette lesz. Óriási sikere volt Kassán, közel 20-szor szerepelt a műsoron. Bájos, dallamos zenéje és pompás, kacagtató, a humortól duzzadó szövege. A darab alkalmat ad társulatunk kitűnő komikusának, Ujváry Lajosnak egy olyan alakítás bemutatására, amely ritkítja párját. — A harmadik premier vasárnap, a „Sári bíró” — Móricz Zsigmond, fiatal írói gárdánk egyik legtehetségesebbjének parasztyigjátéka lesz. A budapesti Nemzeti Színház legvonzóbb műsordarabjainak egyike. A nagy mester Ujházi Ede játszotta a címszerepben legujabb szerepét. — Kassán „Sári bíró”-t Faragó Ödön játszotta az ő kiforrott művészetét megillető sikerrel és ugyancsak ő fogja adni a vasárnapi bemutatón is e szerepet.

Trenck báró.

Operette 3 felvonásban.

— A ma esti előadásról. —

Albini Félix „Trenck báró” című ma este színpadra kerülő operette-jének meséje Jókai egyik népszerű regényének nyomán készült, azonban a librettisták egy kissé meghamisították a történelmet. A librettó szerint Schwalbenau Lydia grófnő (Várady) Wunya Alla rablóvezér (Bihari) kezébe kerül, aki magas váltságdíjat követel a grófnőtől. A kellő pillanatban azon-

ban megérkezik Trenck Ferenc báró, a császári pandurok délece ezredese (Barna) és a grófnőt kivágja Wunya Alla martalócainak kezeiből. A hőstettnek, természetesen, a mókás jelenetek egész sorának illusztratív egymásbafonódása kapcsán — házasság a vége.

A valóságban, legalább a történelemben úgy tanultuk, Trenck Ferenc bárónak sokkal szomorúbb sorsa lett és sosem is nősült, de hát ki vethetné azt egy operette librettistájának szemére, ha a mese kedvéért hűtlen lesz a történelemhez?

Az operette szövegénél sokkal súlyosabb az Albini Félix kitűnően hangszerelt muzsikája, amelyből azonban — honyoit qui mal'y pense — igen gyakran bukkan elő egy-egy ismerősnek tetsző fülbemésző ária, amely ügyesen idegenszerű tempóban és ismétlődő variációkban törekszik a halhatatlanságra. Így kitűnően ráismerhetünk a második felvonás egyik duettjében a Varázskeringő „Piccoló, piccoló, esin, esin, csin” című táncos kettősére. Egyebekben a zene általánosságban markáns, egyéni, és legfőbb hibája, hogy túlhangos, amit viszont indokoltá tesz, az operette történelmi témája.

A címszerepet Barna Andor, a társulat kitűnő tenoristája játszotta. Deli, pompás hangú Trenck volt és — ami tenoristánál valóban ritka dolog — játékban is kitett magáért.

Lydia grófnő szerepében Várady Margit gazdagította azon sikereinek számát, amelyek őt a vidék egyik legkiválóbb énekesnőinek sorába emelik. Frissen esengő, izmos hangja és disztíngvált játéka az előadás sikerének oroszlánrészét az ő szmára biztosítják.

A komikumot Faragó, Ujváry és Vágóné képviselték és mondanunk sem kell, hogy a közönségnek volt oka kacagni bőven.

Tihanyi Vilmos és Csanády Irma igen kedvesen mókáztak el Nicola és Marica (egy szerelmes pár) szerepeiben. Tihanyi pompás táncával zajos tapsokat aratott.

A színház csaknem egészen megtelt közönséggel.

Az operette holnap éz holnapután is színpadra kerül.

Tiszta Erdélyi borok nagyban és kicsinyben. Kapható

Kun Antalnál,
Brassó, Kút-utca 6 szm.



Modern fogászati műterem.

SOLEI.

Brassó, Kolostor-utca 19.

Műtermekben szakszerűen készülnek aranykoronák, csapos fogak, aranyhidmunkák, (ki nem vehető fogpótlás). Mint igen fontos újdonságot — ajánlom email hidmunkáimat, a melyek természetűek, olcsók és föltétlen tartósak.

Vidékiek 24 óra alatt kielégítetnek.

Méltányos árak. (2725)

LEGUJABB.

TELEFON. — TÁVIRAT.

Saját tudósítónk jelentése i)

(Budapest, 1910. július 16.)

(Este 10 óra.)

A képviselőház ülése.

A képviselőház mai ülésén valamivel több képviselő jelent meg, s így a Ház külseje valamivel élénkebb volt. Nehány lényegtelen interpelláció után a romániai kereskedelmi szerződést olvasta fel Pap Géza. Felszólalt még Mezőssy Béla, az ülés vége felé Pop Csicsó Tivadar nemzetiségi párti, aki igen éles kritika alá vonta Tisza István minapi beszédét. Hétfőn folytatni fogják a felirati vitát. Szólásra fel vannak jegyezve Ladányi Gyula, Zelenyák János, Barcsay Andor és Szmrecsányi György.

Fuzió készül.

A néppárt és a keresztény-szocialista-párt — mint jó forrásból értesülünk — a közeljövőben fuzionálni fog és országosan szervezkedni szándékozik.

A horvát koalíció.

A horvát koalíció tagjai, élükön Tomasich Miklós horvát bánnal, ma is folytatták tanácskozásukat, de eredményt nem tudtak elérni. A bán még mindig reményli, hogy az egyezkedés sikerülni fog.

Ujabb petíciók.

Ma ismét négy petíció érkezett a képviselőházhoz. A megtámadott mandátumok között van Benyovszky gróf dunavecsei, Andris Tivadar mohácsi és Fráter Lóránt székelyhídi mandátuma. A börtönben ülő Markos Gyula is petícióval támadta meg a peéri választást, de ezt csak akkor tárgyalják, amikor Markos kitölti büntetését.

Megadóztatott idegenek.

Bécsből jelentik: az osztrák kormány elhatározta, hogy mindazon ide-

geneket, kik valamely osztrák fürdőhelyen egy hónapnál tovább tartózkodnak, megfogja adóztatni.

Terjed a tifusz.

Budapestben a tifusz egyre terjed. Ma újabb 12 beteget szállítottak a járványkórházba.

Merénylet Alfonz király ellen.

Madridból jelentik: a rendőrség egy messze elágazó összeesküvést fedezett fel, melynek célja volt, hogy Alfonz királyt meggyilkolják.

Az összeesküvők egy részét elfogták.

BORHEGYI
LITHIUMOS BORVIZ
SZIKLÁBÓL FAKADÓ TERMÉSZETES ÁSVÁNYVIZ
ÜDÍT ÉS GYÓGYIT

Főraktár:

Theil L. & E. O. ásványvizkeresk. cégnél
Telefon szám: 364.

Értesítés.

A nagyérdemű közönség szíves tudomására hozom, hogy helyben, a Kolostor-utca 29 szám alatt levő Grünfeld Samu féle

Könyv-, papir- és zeneműkereskedés vétel útján folyó évi június hó 25-én birtokomba ment át s azt a jövőben a legszolidabb alapon tovább fogom vezetni.

Midőn ezen körülményt nagybecsű figyelmébe ajánlom, egyúttal mély tisztelettel kérem, hogy igen nagyrabecsült támogatásával szerencsétlenül méltóztassék, amit kiérdemelni legfőbb törekvésem leendő.

Brassó, 1910. június hó.

Alázatos tisztelettel:

Csihy Béla

Kolostor-utca 29.



Arverési jelentés.

1910. évi augusztus hó 8. és 9. napján az 1909. évi május hó 10-től, 1909. évi július hó 3-ig bezárólag és pedig 6356—1909. szám-tól 9317—1909. számig bezárólag elzálogosított és ki nem váltott, eszerint esedékessé vált zálogtárgyak d. e. 8—11-ig, esetleg d. u. 2—4 óráig a zálogház helyiségében elárvereztetnek.

Az eladásra kerülő tárgyak a következők, u. m.: ékszerek, arany és ezüst órák, különféle egyéb eszközök, sárga és veres rezek, cintárgyak, flanellek, férfi és női ruhák, csizmák, cipők stb.

Az eladás csak készpénzfizetés mellett történik, amely közvetlen minden ledobolás után eszközölendő.

Az esedékessé vált tárgyak kiváltása illetve átírása csak az árverés előtti napig eszközölhető, az árverési napokon pedig semmi körülmények alatt nem engedtetik meg.

Az árverés előtti napon zálogok csak korlátozott mennyiségben vétetnek át, t. i. a mennyire azt a zálogok kiváltása megengedi.

Brassó, 1910. július 16-án.

2911 Brassó város zálogháza.

Nyomdász tanuló

felvétetik

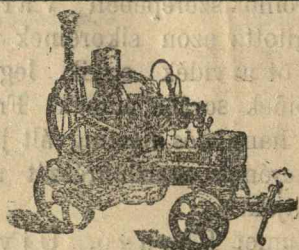
fizetéssel a „Brassói Lapok” nyomdájában.

KAPHATÓK jutányos árak és feltételek mellett részletfizetésre is — elsőrangú gyártmányu minden fajta varrógépek, kerékpárok, fa- és vasbutorok, képek, tükrök, inga és zsebórák, arany- és ezüstszalon-garnitúrák, divánok, matracok, fali- és futószőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék kész férfi és fiuruhák, esetleg mérték után is készítenek. Nagy választék nemzeti zászlókban.

Szóllósy Zs.

Brassó Kapu-utca, 69.

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvétetnek.



Telefon:

71—01.

Sürgőnycim:

Climax.

Climax Nyersolajlokomobilok

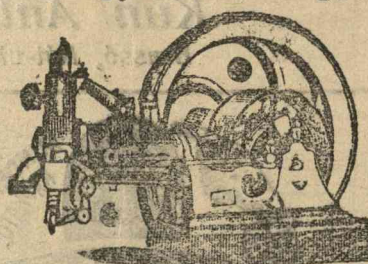
az ideai csépléshez még egy pár darab kedvező feltételek mellett szállítható.

BACHRICH és Tsa. motorgyár
Bécs, XIX. Heiligenstädterstrasse 83.

Mintaraktár és iroda: Budapest, V., Szabadság-tér 17. (Tőzsde-palota.)

Drezdai Motorgyár Részv.-Társ.

Németország egyik legrégibb és legnagyobb motorgyára.



2918

Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányu Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-motorokat és lokomobilokat :: valamint Szívógázmotorokat ::

MEGLEPŐ UJDONSÁG!
EGYETEMES GENERATORUNKKAL

tényleges óránként csak 1 fillérbe kerül. Vezérképviselet:

Gellért Ignác és Társa.

Budapest, Teréz-körút 41 sz. Telefon 12-91

Legmesszebb menő jótállás! Kedvező fizetési feltétell!

Szifgyártás

Táskagyártás

Nyereggyártás

Járomkészítés

Mindennemű uti- és lószerszámot készít kívánatra és :: :: javításokat elvállal :: ::

Mooser Mihály

Brassó, Ó-Brassó,

2788 Hosszu-utca 37. sz.

Kereskedelmit végzett, szép írásu és jól számoló

kisasszony

iroda részére azonnal *felvétetik*. Ajánlatok „A. B. 1910.” jelige alatt a kiadóhivatalba kéretnek (2912).



Étterem Nr. 5.

Hosszu-utca Brassó, minden vasárnap katonazene. Belépti-díj nélkül! Elismert jó konyha. Valódi tiszta erdélyi borok s mindennap frissen csapolt „Czell sör”.

Szobák hónapra és naponként legolcsóbb árban. 2708.



Egy nyaraló kerttel

a Postaréten eladó.

Egy ház Bolgárszegben

6900 koronáért eladó. Teher rajta 1200 korona. 2916

Tudakozódni Rétsor 2.



Grimm József

: épület- és bútorasztalos :

ajánlja magát az összes szakmába vágó munkák készítésére, pontos kiszolgálás és olcsó :: :: árak mellett :: ::

Brassó, Hosszu-utca 105.

— — Telefon szám 16. — —



Üzletátvétel!

A tisztelt közönség tudomására
hozom, hogy néhai nővérem,
Conradt Josefin, helybeli

női divattermék

átvettem és magam folytatni fogom.
A nővérem iránt tanúsított bizal-
mat kérem én reám is átruházni.

Vásárhelyi Zsigmondné

szül. **Conradt Minna.** 2915

Ki jó és olesó, tiszta, naponta
friss tejet élvezni akar, vegyen

Árvaház-u. 7 sz. alatt,
hol azonkívül mindig friss vaj, túró,
tejfél, valamint verttej literenként, bög-
rében és pohárban kapható.

Bivaly-tej literje 16 krajcár.

Tehén-tej „ 12 „

Verttej „ 6 „

Disznóhizlálásra alkalmas savó literen-
ként 2 krajcárért kapható.

Akik mostan a tejet állandóan
tölem veszi, azoknak egész télen át
ugyanazon árban fogom adni. 2820

HALLÓ HOVÁ?**Fischmann György**

férfiszabó és kémiai
- pecsétisztítóhoz. -

-2881-

Ruhámat mindig nagyon pontosan és
bámulatos olcsón vasalja és tisztítja.

Egy öltöny ruháért csupán csak 2 k. vesz.

— Javításokat legolcsóbban számít. —

Brassó, Kapu-u. 6.

Telefonszám 242.

Centrál Szálloda**Kertmegnyitás!**

Kitűnő konyha, tiszta erdélyi bo-
rok, naponta frissen csapolt kőbányai
sör, tiszta napi szobák ujonnan beren-
dezve, mérsékelt árak mellett

kiváló tisztelettel

Wynanek József.

Fogtechnikai műterem

Gust Richard

Brassó,

Gyümölcs-sor 19 sz

Rendel:

9—12 és 2—5-ig

Kitüntetve

Berlinben 1907

Távbeszélő sz. 314.

Mindennemű kaucsuk- és fémmunká-
latok készítése legújabb rendszer szerint és
legjobb kivitelben. 2832

Küönlegesség: KORONÁK és HIDAK.

Gyümölcs és csemege üzlet!**Kramer Mátvás**

csemege és gyümölcs-kereskedésben.

Kapu-utca 36. sz.

Friss alföldi gyümölcs u. m. Alma,
körte, kajszin barack, ringlot szilva stb.

állandóan jó minőségben és mérsékelt

— árak mellett kapható. —

Kitűnő gyoroki málnaszörp!

— 2915 —

Gross & Fröhlich

vaskereskedés

Telefon 384. Brassó, Hosszú-u. 35. Telefon 384.

Mindenféle szerszámok, házi, gaz-
dasági és konyhai felszerelések,
fegyverek, vasak, lemezek, csa-
tornázási és vízvezetési cikkek
nagy raktára. I. minőségű fűdél-
pép és szigetelő lemezek, leg-
olcsóbb árak mellett. Pontos ki-
szolgálás. Rendelvények postán
utánvét mellett eszközöltenek. 2882

Szabó-céh kert

május hó 1-én

megnyilt.

Jó ételek és italok, kitűnő kiszolgálás.

Bérletek házban és házban kívül elfo-
gadtnak.

Lövész-utca C 25A sz. alatt

egy lakás

2 szoba, konyha, stb.-ből álló,

Szt-Mihály naptól kiadó.

Tudakozódni Bolonya, Malom-u. 18 sz. a. (2885)

Halló!**Hol vegyünk butort?**

LUSTIG és WEISZ-nál

Kapu-utca 47 szám alatt.

Mert ott divatos kitűnő minőségű butorokat
lehet vásárolni és olcsóbban, mint bárhol!

Nézzük meg!

Nagy választék, legfinomabb

ILLATSZEREKBE.

Nagy raktár:

fényképészeti készülékek és használati
cikkekben. 2776

A betegápoláshoz való összes cikkek kaphatók.

TEUTSCH GY. drogeriában.

Brassó, Kolosto-utca 11. sz. a.



Kétszersült

gyári.

Özv. **Siegens Jánosné**

utóda

Brassó, Rózsater 17. sz.

2888

naponta többször friss sütet legfino-
mabb és legjobb minőségben, kétszersült,
sürlili, kivi, kenyér.

Barabás K. utódai

mű-butor asztalosnál

tanuló felvétetik.

Koser Aurel Brassó,
Kórház-u. 54.

Épület- és műlakatos.

Elvállal mérleg javításokat fele-
lősséggel, pontos kiszolgálás mérsé-
kelt árak mellett.

Vaskapu, rács, erkély stb., a leg-
újabb divat szerint készíttetnek. 2797

Kerti lakás kiadó!

3 szoba, konyha, üveges
veranda, pince, kamra, fürdő-
szoba és kert.

Okt. 1.-től kiadó

Cenkalja utca 3a.

Bővebbet ugyanott, Márton Józsefnél.
2863

Legnagyobb

Linoleum

2774

függöny

szőnyeg és

nyári takaró raktár

Tellmann és Speil

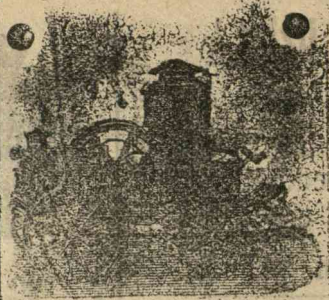
Brassó, Buzasor 8 szám,

Linoleum és padlókarpet

(viaszkosvászon) jute futószőnyegek; to-
vábbá női- és gyermekharisnyák, férfi-
sokni, ugyisintén trikóruha nagy választé-
kban olcsó árak mellett

ESSIGMANN K.-nál,
Gyümölessor 19. sz.
a vörös kereszthez.

Benzin-, szivógáz-, —
nyersolaj-, gőz-, —
petrolin- és világítógáz-
MOTOROK
BENZIN-LCKOMOBILOK



Plewa és Társa
gép- és motorgyár
Wien, XVII, Wattgasse 78-80.
Sürgőnycim:
Plewa, Wien-Hernals.
Kerületi képviselők kerestetnek.



Min- en rendező és nagyságu
sütőkemencék
keverő- és gyúrógépek
az összes sütőipari segéd-
gépek, eszközök és
sütőkemence-armaturák.

BOLONYÁBAN gyönyörű pormentes
fekvésű több nagyobb és kisebb
lakás bútorozva vagy bútorozatlan
évi vagy havi bérletre kiadó.
Ugyanott háztelkek, úgyszintén
szépen, szolidan épült házak eladók.
Bővebb felvilágosítást nyújt

Stehlik Viktor,
Kapu-utca 6 sz. a. 2865

Sétatéri vendéglő

Jó konyha,
tisztá erdélyi borok,
kőbányai sör, naponta
frissen csapolt. —
Becsés pártfogást kér

(2894)

Suciu István.

Megvételre kerestetik egy néhány
100 □-öl

bükk-tüzifa.

Ajánlatok e lap kiadóhivatalába kül-
dendők. 2875

Szoba és konyhabutor

egészen új
azonnal eladó.
Vasut-utca 27.

Lapp Henrik-féle Mélyfurások, Bányatelepek és Mélyművek Magyar R.-T.

Mélyfurások Kútfurások

Iroda: V., Báthory-utca 3. szám.
Telefon 114-16.

BUDAPEST

Gyár: X., Kőbányai-út 45. szám.
Telefon 152-72.

Gyémánt furás. Véső
furás. □ □ □ □ □
Mélyfurások kivitele.
Szén, érc, kő, kálisó
furások. Sós víz, föld-
olaj, földgáz, szén-
sav, ásványvíz és minden-
nemű kútfurások. □



Még a legmélyebb furás-
nál is a legmesszebbmenő
jótállást vállalunk. □
Eddig 800 mélyfurás
készült 1512 m. mély-
ségre a Lapp-féle szá-
badalom szerint. Leg-
jobb hírű llyenmű
vállalat. □ □ □ □ □

Értesítés!

A n. é. vevőimnek egy helyben, mint vidéken
b tudomására kívánom hozni, hogy 2 heti Bécsben
való tartózkodásomat a használatom fel, hogy a mai
kornak megfelelő új sistema t. in szakismereteimet
gazdagítsam, minek folytában a helyzetben vagyok,
hogy

tavaszi és nyári modellek

tanulmányozása után bárminő szakmába vágó munkákat
a legszebb kivitelben és kifogástalanul
készíthetem.

Magamat úgy idegen, mint rendes vevőimnek
bizalmába ajánlva, maradok alázatos szolgálja

GERGELY SÁNDOR
női divatterme

— Brassó, Lensor 28. —

Wagner Manó

tan- és nevelőintézete nyilvánossági joggal

Rákospalotán,

(vasuti-, pósta-, távirda- és telefon-állomás.)

Az intézet 8 osztályu főgimnázium és 4 osz-
tályu polgári fiúiskolából áll.

Az osztály- és érettségi bizonyítványok
államérvényesek.

Alapos oktatás és jó ellátás.

Növendékek lehetnek bennlakók és bejárók.

Értesítővel készséggel szolgál

az igazgatóság.

Szám 1066—910.

Árverési hirdetmény.

Zajzon község határában levő Tatrang község tulajdonát ké-
pező Magura, Disznapatak, Porondpataka, Dang, Halasság, Ördög-
völgy nevű helyeken összesen 3208 kat. holdat kitevő területen
a vadászati jog 6 egymás után következő évre és pedig 1911 év
január hó 1-től 1912, 1913, 1914, 1915, 1916 évi december hó
31-ig terjedő időre folyó évi augusztus hó 27-én délután 2 órakor
Tatrang község-házánál írásbeli zárt ajánlattal egybekötve nyilván-
os szóbeli árverezésen haszonbérbe adatik.

Kikiáltási ár 80 kor., amelynek 20 százaléka teendő bánat-
pénzül. Írásbeli zárt ajánlatok 1910. év augusztus hó 27-én dél-
után 2 óráig a községi jegyző kezéhez adandók be.

Később érkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek. Az árve-
rezési feltételek a községi jegyzőnél a hivatalos órák alatt meg-
tekinthetők.

Tatrangon, 1910. évi július hó 9-én.

Csorja Lázár,

2904

Dinka Mihály,
bíró.

Egészséges, hófehér fogak csak Eucalyptus fogkréme által.

Antiszeptikus, üdítő és haszná-
latban takarékos.

Kis tubus 50 fillér, nagy tubus 1 korona 20 fillér.

SCHWARZLOSE I. F. FIAI ó császári-fensége udvari szállítója

BERLIN—TETSCHEN.

Főraktár Brassóban:

LANG és THEIL, gyógydrogeriában,
Brassó, Buzasor 8.

Nagy raktár bel- és külföldi parfümökben, pipere-szappa-
nokban, fej- és fogkefékben, fésűkben, hajtűkben és a leg-
divatosabb hajbetétekben.

KOVÁSZNAI FÜRDŐK ÉS GYÓGYVIZEK!

Bérlő: **Sigmond Sámuel**, Kovászna
posta és vasút állomás.

„**Pokolsár**“ páratlan hatású iszapfürdő
csuzos, reumás bántalmak ellen. Szép fenyves
védek, számos kiránduló helylyel, iparvasutakon
is. Polgári árak vendéglőkben és nyaraló helye-
ken. Prospektus bérlőnél vagy fürdőigazgatóság-
nál. A helységben vasas, női fürdők meleg kádfür.

„**Horgász**“ gyógyviz! „**Hankó**“ gyógyviz!

— **Kartellen kívül!** —

Csodás hatású sós, jódos alkalikus, szén-
savdús üdítővizek gyomor, bél- és gégebántal-
mak ellen. Sós ivó kura.

Borral élvezve felülmulhatatlanul kellemes izü!

Vendéglős úrakkal nélkülözhetetlen.

Kapható Brassóban minden vendéglőben,
egyedüli nagybani és kicsinybani raktár
Brassó és vidéke részére:

DRESSNANDT VIMOS-nál ásványvizkereskedő.

Brassó Kolostor-u. 23. sz. Telephon 318.

Árak: 1 Ltr. üveg nagyban 25 üvegből: 12 fill.
kicsinyben 14 fill. 1/2 Ltr. üveg nagyban 10 fill.
kicsinyben 12 fillér.

Fürdő és ásványviz kezelő: **Sigmond Sámuel** Kovászna.

FINOM MŰSZERÉSZ MŰHELY.

Műszerek és kiegészítő részeiknek készítése.
Patent modellek és találmányok kidolgozása
rajzok és ötletek szerint.

Különlegességek javító-műhelye.

Különféle szerkezetű és gyártmányú írógépek,
varrógépek, gramofonok, orvosi műszerek,
tudományos vegyműhely. (laboratorium)
fizikai tanulságos műszerek

Képviselő:

a jó hírnevű és legidősebb német varrógépnek
„**Veritas**“; a világhírű „**Idea**“ írógépnek,
(teljesen látható irással.)

Eredeti gramofon és Zonophon lemezek

—: 3 nyelven, gyár-árban. —:

Csak elsőrangú hozzávalók. — Írógép iskola.

BARTHELMI G.

mechanikus

Brassó, Weisz Mihály-utca 23. sz.

Incze Károly

Kefe és ecsetgyártó

Brassó, Kapu-utca 28. szám.

Ajánlja dús raktárát a legjobb minőségben, mindennemű
kefék és ecsetekben, a legjutányosabb árban.

Különlegességek ecsetekben, mázolóknak, festőknek, aranyozók
és asztalosok részére.

A szőr ki nem hullásaért jótállást vállalok.

Nagy raktár mindennemű **fehér kefékben**, fa, vagy
vasba foglalva.

Elvállal mindenféle javításokat.

KAPU-UTCA 12 SZ.

H A A S - f é l e

üzletben mindennemű férfi- és női szö-

vetek, gyermek-ruhácskák, női blouzek;

teljesen új tavaszi és nyári áruk is,

mélyen leszállított árakban adatkak el.

KAPU-UTCA 12 SZ.

Csinos újdonságok! Hazai gyártmány!

Férfi ruhaszövetek,

Szalón,

Az új brassói posztógyárból: **Tellmann Vilmos és Társa.**

Ajánlja dús raktárát a legolcsóbb gyári árak mellett

Em. Mayer és Társa, Virágsor 2.

Utcai,

Sport- és Vadászruhák

Szövetmintákat kintára ingyen és bérmentve!

(2742)

Legjobb minőségű tiszta gyapjuból.

Telefon szám: 52.

Legújabb találmány.

Alulírott építő-cég melegen ajánlja a n. é. háztulajdonosoknak és bérlőknek 2980 számmal szabadalmazott

hygienikus szárítást nedves falainak, aszfalt nélkül.

Semmi további rossz illat a szárított helyiségben, az alapnyirok nem száll fel, mint az aszfalttal szárított falaknál.

Ezen újabban szabadalmazott hygienikus szárítás, valamint minden építő szakmába vágó munka gyorsan és olcsón eszközöltek.

Mély tisztelettel
GLADT OSKAR
szabadalomtulajd.

Brassó, Bolonya, Kis-u. 8 sz. a

Egy levelezőlap elég ahhoz, hogy a munkát megnézésék és arra nézve a kívánt felvilágosítást megkapják. (2661)

EREDETI

**Victoria, Köhler, Afranna,
Wettina, Gritzner**

VARRÓGÉPEK

felülmúlhatatlanok minőségben, kiállításban és munkaképességben. **Csak elsőrangú gyártmányok.**

Képviselő:

Mooser Mihály,

Brassó, Kapu-utca 39.

Legnagyobb mechanikai javító-műhely, írógépek és gramofonok is javíttatnak.

GYOMORBÁNTALMAKNÁL

a világ legjobb háziszere a: **„NOVICUM“**
székely-havas gyomorkeserű.

Egy kísérlet mindenkit meggyőz arról, hogy ezen ideális háziszere az első segítség a háznál.

Kapható mindenütt, vagy megrendelhető a készítőnél 1 K 20 f. és 2 K.-s üvegekben — próba üveg 60 fillér

Készíti: KÁRPÁTI JÓZSEF, Árkos (Háromszék-várm.)

Főraktár Brassóban: **MÜLLER GYULA** utóda,
TARTLER ALFRED, fűszer nagykereskedő cégnél.

1982



A hölgyek érzékeny arc bőre

főleg kirándulásoknál és utazásoknál stb. a forró évadban izzadság kiválása, por és rovarszúrások által károsan befolyásoltatik. Mind ez esetekben az általánosan ismert **Corsini-féle** pipereszer

„EAU DE FLORENCE“

valóságos jótéteménynek bizonyult. Ha vele zsebkendőnket megnedvesítjük és arcunkat tisztítjuk, az idegek felfrissülnek, a bőr pedig sima és fehérré válik.

A szépség ápolása sétaközben! Egyszerű és radikális. Hazajövet után el ne feledjük Eau de Florence-vel mosakodni.

Mindenütt kapható.

2917

Legnagyobb választék kongresszövetekben.

Hímzőfonalak.

Hölgyek, akik szép kézmunkát venni karnak, győződjenek meg arról, hogy én csak finom árut tartok.

Törülközőkre zsebkendőkre, szalvétákra, asztalneműkre monogrammok 5—6 óra alatt bármily mennyiségben himeztetnek 2426

Weisz Mihály-u.4. **Bolesch Frigyes**
(Copony-féle ház.)

Mindennemű fehérnemű készítése.

Előnyömlato.

Sz. 513—910.

Hirdetmény.

Bácsfalu község az 500 sz. a. telkén 77□ ürm. területre felállítandó hátul és egy oldalon téglával falazandó s cseréppel fedendő szerelvényi szin felépítésének árlejtés utjáni biztosítása céljából Bácsfalu község-házához 1910. évi július 24-én, vasárnap d. e. 8 órára versenytárgyalást hirdet.

Kikiáltási ár 1600 kor. Árlejtők 10 százalék bánatpénzt kötelesek letenni. Közlebbi feltételek a község-házánál megtudhatók.

Bácsfalu, 1910. július 12.

Községi előljáróság.

Simon András
bíró.

2905

Bacsó Mihály
jegyző.

Nyomatott a „Brassói Lapok” nyomdájában.